

Aruba Esso News

VOL. 16, No. 15

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

July 16, 1955

Aug. 8, 9 Dates Set for Statue Fund Drive

Lago employees will have a chance to contribute to the Princess Wilhelmina statue fund on Aug. 8 and 9, it was announced by the Lago Wilhelmina Monument Committee. The donations will be collected by Lago High School girls and female employees located in front of the General Office Building, outside the hospital and the gates. They will have boxes for voluntary donations.

The collection is being organized by a committee of employees. The committee will turn over the money they receive to the main island Wilhelmina Monument Committee. Active on the employee committee are S. J. Croes, chairman, B. K. Chand, V. C. Figaroa, F. R. Burson, T. B. Halley, W. J. van den Heuvel and P. J. Bakker.

The statue will cost approximately Fls. 20,000 and will be unveiled in October by Queen Juliana. It is being sculptured in Florence, Italy, by Prof. Arnaldo Luaili. On the first of August it will be shipped from Leghorn, Italy, to Rotterdam, Holland. The white marble figure is expected in Aruba about the middle of September.

A large amount of money has already been donated for the statue including Fls. 2500 contributed by Lago. The balance of the fund will be financed by public subscription of which the employee donation is a part.

Heffelfinger Named New Assistant To Marine Manager

Capt. Harry E. Heffelfinger, new assistant to Marine Manager J. E. Stoveken, is no newcomer to Aruba. He once delivered 22 tons of codfish here.

It was during World War II while Capt. Heffelfinger was in command of the S.S. Peter Hurl, one of the ships carrying refinery supplies and foodstuffs from the United States to Lago. German submarines had so disrupted shipping that the company's food supply was imperiled.

"That trip took 29 days," Capt. Heffelfinger recalled shortly after he arrived in Aruba to take over his new assignment. "We weren't in a convoy so we'd run down the coast during the day, then slip into some cove to anchor at night."

When the ship was off Key West the United States Navy - which was routing Allied tanker travel - directed Capt. Heffelfinger to put into a mined shelter near the island.

"We were there a couple of days, then we skirted the Gulf Coast down to Yucatan where we zig-zagged our way across the Caribbean to Aruba," he explained. The cod-fish was unloaded, the "Hurl" took aboard a load of products to help the Allied war effort and successfully made its way back to the States.

With the exception of two trips to Europe, Capt. Heffelfinger was on the U.S. - Aruba run for the entire war as master of the "Hurl" and the S.S. F. H. Bedford, Jr. Despite dozens of trips through waters in which hundreds of ships were

(Continued on page 8)



H. E. Heffelfinger

Rodriguez, Noguera Named 1955 Scholarship Winners



STILL too stunned to show any excitement, Juan Noguera (left) and Roberto Rodriguez pose with J. J. Horigan shortly after Lago's president announced they had been chosen the 1955 Allentown scholarship winners.

AINDA mucho asombrá pa muntra su alegría, Juan Noguera (robez) y Roberto Rodriguez posa en J. J. Horigan un ratu despues e Presidente di Lago a nuncia cu nan a worde electa como ganador di e beca na Allentown.

Di 15 Graduacion

Rodriguez, Noguera A Worde Nombra Ganadornan di Beca

Cerca 1000 major y hospides a congrega den e cura cuadra na noord di Edificio pa Entrainamento na prome dia di Juli ora Presidente J. J. Horigan a nuncia na un grupo ketu: "E ganadornan di beca 1955 na Allentown ta Roberto Rodriguez y Juan Noguera." E congregacion anticipando na silencio, a cuminsa aplaudi masha duro di golpi ora e dos joven exita a ricibi congratulacion di Lago su presidente.

E anuncio - como semper - tabata e punto principal di e diez-cinco graduacion di Lago Vocational School.

Tur dos ganador di beca ta yiu homber di empleadonan di Lago. Roberto su tata ta traha den Departamento Mecanico - Verf y Juan su tata ta un manehador di grua den Departamento Mecanico - Transportacion. Roberto, un joven di 18 anja di edad di Savaneta, a drenta e Lago Vocational School despues di caba e di seis klas di St. Antonius School na Savaneta. Juan, diez-nuebe anja di edad y tambe di Savaneta, a caba e di seis klas di St. Dominicus Colegio, prome di drenta e LVS.

Juan lo ta den posicion di haja tur informacion prome man, tocante Allentown, cu e mester den su mes famia. Juan su primo, Marciano Angela, tabata e ganador di beca di 1953 na Allentown.

Chrismeliano Schwengle a habri e ceremonianan jamando e major y hospides nan bon bini. E graduando a expresa e apreciacion di e klas pa e judanza di otro estudiantenan di LVS, instructornan di school y instructornan di ofishi.

E hefe di Relaciones Industrial, J. V. Friel, kende a funciona como presidente di e graduacion, a honora e 76 graduado cu a cumpli cu exito e demandanan dificil di LVS. E tabata sigur cu e manera e estudiantenan a acepta e reglanan

aki ta indica cu nan lo ta den posicion di acepta e desafio di bida industrial. Sr. Friel a menciona e echo cu net 20 anja pasa di prome di Juli 1935 e prome LVS a cuminsa y 16 di e 17 estudiante di prome grupo ta cumpli 20 anja di servicio cu e compania avor.

(Continua na pagina 8)

NSC Head To Present Honor Award

Ned H. Dearborn, president of the National Safety Council, will present two awards during his visit to Lago July 17, 18, 19 and 20. At the time Mr. Dearborn presents Lago and its workers the 1954 first place award in the National Safety Council Contest - Petroleum Manufacturing Section, he will also give Lago the annual award of honor. The annual award of honor is presented in recognition of the marked reduction in Lago's accident experience during 1954. Both presentations will take place Monday afternoon, July 18, from 1 to 1:30.

The Safety Council head will arrive tomorrow and be Lago's guest until he leaves for Venezuela Wednesday afternoon.

Aruban Youths Seventh Pair To Win Expense-Free Year

Approximately 1000 parents and guests were gathered in the north quadrangle of the Training Division Building July 1 when President J. J. Horigan announced to a hushed group: "The 1955 Allentown scholarship winners are Roberto Rodriguez and Juan Noguera." The crowd silenced in anticipation suddenly burst into applause as the two excited youths received the congratulations of Lago's president.

The announcement - as always - highlighted the 15th graduation of the Lago Vocational School.

Both scholarship winners are sons of Lago employees. Roberto's father works in the Mechanical Department - Paint and Juan's father is a crane operator in the Mechanical Department - Transportation. Roberto, an 18-year-old Savaneta youth, entered the Lago Vocational School after completing the sixth class at St. Antonius School in Savaneta. Juan, 19, and also of Savaneta, finished the sixth class at St. Dominicus College before entering LVS.

Juan will be able to get all the first-hand information about Allentown he needs from within his own family circle. Juan's cousin, Marciano Angela, was the 1953 Allentown scholarship student.

Chrismeliano Schwengle opened the graduation ceremonies welcoming the parents and guests. The graduate extended the class' appreciation for the assistance of other LVS students, instructors and job trainers.

Honor Paid

Industrial Relations Manager J. V. Friel, who served as chairman of the graduation, paid honor to the 76 graduating students "who successfully met the stern demands of LVS life." He felt sure that the way in which the students met these demands indicates that they will be able to meet the greater challenge of industrial life. Mr. Friel made note of the fact that the first Lago Vocational School class entered just 20 years ago on July 1, 1935, and 16 of the 27 students of the first class are now completing 20 years of service with the company.

The guest speaker representing previous graduating classes was F. Ritveld, 1941 graduate and present LEC head. Mr. Ritveld acknowledged Lago as a pioneer in the vocational training field and the good that "this school has done for the Aruba community." "The school has done so much for so many," he said. The speaker recalled the days he attended LVS when a library, physics lab, physical education programs didn't exist. He reminded the graduates that they must keep on training. "This graduation should not be the end of study, but merely the end of chapter one and preparation for chapter two."

Diplomas Awarded

The graduation class of 76 was presented by W. M. Brown, school instructor, to General Superintendent Frank E. Griffin. Before awarding the diplomas Mr. Griffin commented to the effect that the graduates had received a fine foundation at LVS to meet today's growing competition.

Carl W. Lejuez closed the program thanking the audience for their attention and wishing the

(Continued on page 8)

General Manager Stresses Costs In Graduation Talk

Seventy-six Lago Vocational School seniors who graduated the night of July 1 were urged by General Manager O. S. Mingus to "go right on learning" and reap the four-fold benefits of education.

Principal speaker at the ceremonies in which the graduates wound up four years of school work and on-the-job training, Mr. Mingus said the cost of their education had been high and its worth would be decided by "what you do with it in the years to come."

The company estimated it spent Fls. 1,000,000 a year to operate the school during the four years the graduates were students. Mr. Mingus pointed out. "That covers everything from the pencil you used last week to the softball you hit four years ago," he said.

Their education had been a considerable cost to the graduates and their families, Mr. Mingus stated. "It has cost four years of your life, important years as you developed from a boy of 14 to a young man of 18. It has cost your parents money to support you through these four years of schooling," he stated.

"Altogether, education sounds like a pretty costly affair - and it is. You surely have learned, though, that what has cost also has value. And in this case the value is four-fold: to you, to your family, to Lago and to Aruba."

'Fuller Life'

The graduates and their families, Mr. Mingus explained, would profit through higher earnings and the "fuller life" they provide; Lago would profit by having employees basically trained for more responsible positions; Aruba would profit through citizens primarily equipped to be responsible citizens.

These benefits, however, would only be realized if the graduates made use of their education, Mr. Mingus cautioned. The success of education depends, he said, "not on the past four years, but on what you do with it in the years to come. And I don't mean 10 or 20 years from now but right now - starting next week."

The graduates' diplomas, he stated, were not a "free ticket" to success. "Valuable as they are, they are simply a sign that you have made a good beginning on the road of life - that you have a good foundation on which to build."

"Some of you - and I hope not many - will think with your last class yesterday you can stop learning. Most of you, I hope, will go right on learning, adding to your stock of knowledge. Most of you, I hope, will go right on growing in being able to take more and more responsibility in Lago and in your community."

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., N.W.I.

Graduacion di LVS

Mingus ta Impresa Costo den Discurso

Setenta y seis estudiante di ultimo klas di School di Ofishi di Lago cu a gradua Juli 1 a worde animá door di Gerente General O. Mingus pa "sigui sinja bai" y cosecha e cuatro beneficencia di educacion.

Sr. Mingus, kende tabata e orador principal na e ceremonianan di graduacion cual a termina cuatro anja di trabao na school y training na trabao pa e estudiantenan, a bisa cu e costo di nan educacion tabata halto y cu su valor lo worde dicidi door "di loke hoso lo haci cu ne den anjanan venidero."

Compania a calcula cu durante e cuatro anjanan cu e graduadonan tabata estudiante el a gasta Fls. 1,000,000 cada anja pa opera e school Sr. Mingus a muntra. "Esey ta cubri tur cos, for di e potlood cu boso a usa siman pasá te na e soft-hall cu hoso lo hunga cu ne cuatro anja pasá," el a bisa.

Nan educacion tahata un gasto considerable pa e graduadonan y nan familia, Sr. Mingus a remarká. "El a costa cuatro anja di boso bida, anjanan importante segun boso a desaroya for di un mucha di 14 anja pa un hoben di 18 anja. A costa boso mayornan placa pa mantene boso durante e cuatro anjanan aki na school," el a declara.

"Tur hunto, educacion ta zona manera un cos basta costoso - y e ta tambe. Seguramente boso a sinja, sinemhargo, pero loke a costa tambe tin valor. Y den e caso aki, e valor ta parti den cuatro: pa boso, pa hoso familia, pa Lago y pa Aruba."

E graduadonan y nan familia, Sr. Mingus a splica, lo tin beneficio door di ganamento mas halto y e "bida mas completo" cu esaki ta duna; Lago lo tin beneficio door di tin empleadonan cu tin base di educacion pa ocupa posicionnan mas responsable; Aruba lo tin beneficio door di haya ciudadano equipá primeramente pa bira ciudadano responsable.

E beneficencia aki, sinembargo, lo worde realizá solamente si e graduadonan ta haci uso di nan educacion, Sr. Mingus a avisá. E éxito di educacion ta depende, el a bisa, "no ariba e cuatro anjanan cu a pasá, pero ariba loke boso lo haci cu ne den anjanan cu ta bini. Y mi no ta meen 10 of 20 anja for di awor, pero awor mes - cuminzando otro siman."

E diplomanan di e graduadonan, el a bisa, no ta un "tikete libre" pa

éxito. "Aunque e diplomanan ta valioso, nan ta simplemente un senjal cu hoso a haci un bon principio ariba camina di bida - cu boso tin un bon fundeshi ariba cual boso por traha.

"Algun di boso - y mi ta spera no hopi - lo pensa cu e ultimo les aye- ra, boso por stop di sinja. Mayoria di boso, mi ta spera, lo sigui sinja bai, agregando mas na boso sabidoria. Mayoria di boso, mi ta spera, lo sigui crece pa bira apto pa tuma mas y mas responsabilidad den Lago y den hoso comunidad."

Solamente di e manera aki, Sr. Mingus a bisa, e graduadonan por hustifica e costo y sacrificionan haci door di nan mes, nan familia y compania na fabor di nan educacion.

Bareno, Kok Baek at Work After U.S. Year

Pete Bareno and Larry Kock, Lago's 1954 scholarship winners, left Allentown, Pa., late last month with the well-wishes of a host of friends ringing in their ears. They arrived in Aruba June 28 ready to report to work.

Prior to their departure from Allentown where they attended the Allentown High School for nine months, they were honored at a party given by Mr. and Mrs. Frank Forgan with whom they made their home.

Some 50 friends gathered to say goodbye to the two boys who were the fifth pair sent by Lago to Allentown in the past five years on all-expense-paid scholarships. At the party, held in an Allentown hotel, the Forgans presented Pete and Larry with Allentown High School class rings and the guests gave them other presents.

During the year the boys were active in athletic and extra-curricular activities. Pete was an ardent swimmer; Larry played basketball and baseball. Chosen for the school's baseball team, he was ruled ineligible to play because he was not a permanent resident of the United States.

Taking sophomore, junior and senior subjects, both boys finished on the school's honor roll with grades averaging more than 90 out of a possible 100.

Mechling, de Cuba Receive Awards



TWO MORE Lago employees reached the 30-year mark in company service. Recipients of certificates and the warm congratulations of General Manager O. S. Mingus were J. Y. Mechling (left) and Gregorio C. de Cuha (right), both of the Mechanical Department.

The growing list of Lago 30-year employees increased by two last month with presentations of 30-year buttons and certificates to John Y. Mechling, Mechanical Department zone supervisor, and Gregorio C. de Cuha of the Mechanical Department - Yard. The presentations to Mr. Mechling June 29 and to Mr. de Cuha July 1 were made by General Manager O. S. Mingus.

Bareno, Kok Na Trabao Trobe Despues Un Anja

Pete Bareno y Larry Kock, ganadornan di beca di Lago pa 1954, a sali for di Allentown, Pa., den ultimo dianan di luna pasá cu e bon deseonan di un grupo grandi di amigonan rezonando den nan orea. Nan a yega Aruba Juni 28 pa reporta na trabao.

Promer di nan salida for di Allentown, unda nan a atende Colegio di Allentown durante nueve luna, un fiesta a worde duná na nan honor door di Sr. y Sra. Frank Forgan cerca kende nan tabata bida.

Como 50 amigonan a reuni pa bisa adios na e dos hobennan kende tahata di cinco par cu Lago a manda Allentown den ultimo 5 anja cu beca cubriendo tur gastonan. Na e fiesta, teni na un hotel di Allentown, e familia Forgan a presenta Pete y Larry un renchi pa e klas di Colegio di Allentown y e huespedes a duna nan otro regalonan.

Durante e anja, e hobennan tabata activo den atletico y cursonan extra. Pete tabata gusta landamento y Larry tabata hunga basketballe y beisbol. Aunque Larry a worde selecta pa e team di beisbol di school, el a worde declará in-eligible pa hunga pasobra el no tabata un residente permanente di Estados Unidos.

Mr. Mechling was originally employed by the Standard Oil Co. of Indiana at Casper, Wyoming. His first job was that of a machinist during his March, 1925 through September, 1929 employ. He came to Aruba as a first class machinist in the Mechanical Department in September, 1929. He later worked as a central zone dispatcher and outside machinist foreman. On Sept. 1,

1937 he was made supervisor. Four years later he was promoted to his present position of zone supervisor.

Mr. de Cuha's company career began in May, 1925 as a laborer in the Mechanical Department. His entire 30-years have been spent in the Mechanical Department - Yard. His present position is cleanout corporal.

Lago ta Desaroya un Plan Nobo pa Promé Auxilio

Division di Seguridad di Lago actualmente ta desaroyando un programa di enseyanza pa first-aid (primer auxilio) den cual mas di 500 empleado lo participa. Ta worde anticipá cu lesnan lo cuminsa mitar di Juli.

E programa ta inclui un curso di enseyanza basico di 10 ora, un curso pa instructor nobo y un curso di repiticion pa instructornan cu a ricibi e enseyanza na 1953.

Enseyanza di first-aid na Lago a cuminsa na 1940 tempo cu un curso di 4 ora tabata duná. E programa a worde incitá door di cuminzamento di hostilidad na Europa y e posibilidad cu esaki lo worde extende pa Aruba.

Pa e tempo cu Segundo Guerra Mundial a termina, mas di 150 empleado a ricibi enseyanza basico den first-aid. Enseyanza pa percuracion di esnan cu haya accidente a worde continuá y pa 1953 mas di 500 empleado a tuma e curso.

E anja ey algun 50 empleado a worde selectá pa worde sinja como instructor. Nan a bira miembro di e Organizacion di First-Aid di compania cu a worde yamá pa servicio activo anja pasá ora horecan "Hazel" tabata amenazá e isla. E empleadonan aki mester tuma un curso di repiticion promer cu 1956 pa nan por retene nan certificado como Dunador di Primer Auxilio competente.

Pa duna e enseyanza aki, pa aumenta e cuerpo di instructor di compania y pa sinja otro empleadonan e principianan basico di primer auxilio e programa actual a worde principiá.

Seleccion di empleadonan pa tuma e enseyanza basico lo ta basa ariba e necesidad di tin personal cu training den cada uno di e tres wardanan. Instruccion lo worde duná na hombernan como na damas. Les lo worde duná dos ora tur dia durante cinco dia siguiente. Cada klas lo consisti di 10 te 12 empleado cu lo bini hunto na varios lugarnan di training den henter refinaria.

Empleadonan cu ta ricibi enseyanza basico lo pasa como 7 ora practicando e modonan prescribi di procedimiento y tratamiento y tres ora ricibiendo instruccion tocante kiko pa haci - y kiko no mester haci - cu un persona cu haya accidente.

E curso lo trata tocante herida chikito; herida serio; kimamento; perdemento di conocimiento; sacamento di weso for di lugar of kibra-

mento di weso; shok electrico; golpi na curpa; golpi den lomba y nek; respiracion artificial; transportation; y otro detaye di first-aid.

Di e 51 empleadonan getrain como instructor na 1953, 33 ta disponibel pa e trabao. E empleadonan aki lo ricibi un les di repiticion di 3 ora ariba e curso basico - awor revisá - pa cual nan a duna les dos anja pasá. Otro empleadonan lo ricibi les pa instructor y segun nan bira competente, nan lo worde inclui di e cuerpo instructor.

Instructornan lo forma e grupo principal di e Organizacion di First-Aid cual su ayudo por worde pidió ora di emergencia. Un tal organizacion a worde recomendá door di Comité di Seguridad di compania. E organizacion lo worde designá pa duna auxilio na trahao y den caso di emergencia nan lo duna yudanza na e comunidad.

Wolff, Turton Receive July 1 Promotions

Rene A. Wolff of the Colony Service Department and Harry A. Turton of the Public Relations Department received promotions effective July 1.



R. A. Wolff H. A. Turton

Mr. Wolff, supervisor of the Esso Dining Hall since July, 1952 was promoted to general supervisor of dining halls.

Mr. Turton, first employed in January, 1953 as public relations assistant was made assistant publications editor.



AFTER a year the boys referred to as "wonderful," the two Allentown scholarship students Hendrik Bareno and Loreto Kok returned to their native island June 28. Waiting at the airport were their parents (above) and W. H. Meskill, LVS principal, and E. F. Welch, Training Division head (right), along with many other friends and well-wishers.



DESPUES un anja, e muchanan na quen a worde referi como "marveloso," e dos ganador di e heca na Allentown, Hendrik Bareno y Loreto Kok a holbe na nan isla nativa dia 28 di Juni. Wardanda na e vlieg-veld tabata nan majornan (robez) y W. H. Meskill cahas di L.V.S. y E. F. Welch, Hefe di Entrancamento (drechi) hunto cu hopi otro amigo y deseadornan di bon.



CERTIFICATES for credits ranging from physics to CERTIFICADONAN den ramo di fisica te mecanico motor mechanics were awarded Aruba Technical School di motor a worde duná dia 29 di Juni na Sociedad Bolivariana June 29. livariana na estudiantenan cu a tuma les di anochi.

One-Hundred Five Complete 1st Semester

NIGHT STUDENTS GET CERTIFICATES



E. F. WELCH (standing, above), head of Lago's Training Division, praised the students for their desire to E. F. WELCH, (parando ariba) hefe di Division di Training di Lago, a elogia e estudiantenan pa nan deseo di aumenta nan educacion.



G. AMELINK, head of the Aruba Technical School, explained that the number of students who completed courses topped the United States class average. G. AMELINK, hefe di School Technico di Aruba, a splica cu e cantidad di estudiante cu a completa e curso nan a surpasa e promedio di klas na Estados Unidos.



LT. GOV. L. C. Kwartz and Mr. Amelink talk with Francisco Wernet of Lago's Safety Division who expressed the students' thanks for the opportunity to attend the school.

GEZAGHEBBER L. C. Kwartz y Sr. Amelink ta papia cu Francisco Wernet di Division di Seguridad di Lago, kende a expresa gratitud di estudiantenan pa e oportunidad di por a atende e school.

Eighty-four Lago employees were awarded scholastic credits the night of June 29 when they - with 41 other Aruba residents - wound up six months of study in the Aruba Technical School's night courses. It marked the completion of the first semester of night work open to all residents of Aruba.

The award ceremonies were conducted in the Sociedad Bolivariana. Certificates were awarded in courses ranging from a review of elementary school arithmetic to advanced mathematics, drafting, mechanics and physics. The certificates were awarded by G. Amelink, head of the Aruba Technical School.

The courses, designed to help a person learn a trade or improve his skill in his present job, were approved under Lago's Educational Refund Plan. They were taught by ATS instructors and two Lago engineers.

Most classes met two evenings every week for two 45-minute periods each evening. Francisco Tromp of Lago's Safety Division was the only student to complete four courses. Others completed one, two or three.

Classes are scheduled to resume in September with registration set for Sept. 12 to 14. Students who compile enough credits in prescribed courses will be eligible for regular ATS diplomas.



DEPUTY Inspector of Education G. Kok pointed out the importance of adult education in the progress of the Netherlands Antilles.

DELEGADO di Inspector di Educacion, G. Kok, a mustra ariba e importancia di educacion pa hende grandi den e progreso di Antillas Holandes.



LAGO employees constituted over 75 per cent of the students. Here I. R. Martinez of TSD - Engineering receives his credits from G. Amelink. EMPLEADONAN di Lago tabata consisti 70 por ciento di e estudiantenan. Aki I. R. Martinez di TSD - Engineering - ta ricibi su certificado for di G. Amelink.



IN formal white jackets, black trousers, the 76 graduates marched into the ceremonies.

DEN hachi blanco formal y carson preto, e 76 estudiantenan cu a gradua a marcha pa e ceremonia.



TRICK mirror arrangements (left) and pictures of earlier scholarship (below) winners were exhibition for all ages.

SPIELNAN enganoso (robez) y portretnan di ganadornan anterior di beca tabata e atraccionnan di e exhibicion pa tur edad.



REFRESHMENTS (below), served after the graduation ceremonies, pleased students and guests.

REFresco (abao), cu a worde sirbi despues di ceremonia di graduacion, tabata na grado di estudiantenan y huespednan.



This Unusual Photograph Pictures The Entire Graduation Ceremony
The Seventy-Six Graduates, Family Members And Guests
Hear J. V. Friel.

LVS Grad

1000 Attend

The evening of July 2 found the north quadrangle of the Training Building dressed in festive splendor for the 15th Lago Vocational School graduation. Seventy-six young men, who successfully met the demands of the four years of study, received diplomas from General Superintendent F. E. Griffin. Watching with justifiable pride were nearly 1000 parents and guests.

After the white-jacketed graduates filed out marking the completion of the ceremony and the many congratulatory embraces were shared, graduates and guests focused their attention on the series of school exhibits on display in the noon-hour shelter. Pictured here are scenes of the graduation ceremony and candid glances in the exhibit area.



THE NORTH quadrangle of the Training Building was filled by families and guests of the graduates.



C. Schwengle
Graduate



F. Ritveld
1941 Graduate



Portret Exceptional Aki Ta Munstro Henter E Ceremonio.
ento Y Seis Groduado, Miembranon Di Familio Y Huespedes Ta
Scucho No J. V. Friel.



"WILHELMUS," "Arnba Dushi" and other tradi-
tional songs were sung by the LVS Glee Club.

"WILHELMUS", "Arnba Dushi" y otro cantica
tradicional a worde cantá door di Glee Club.

A PERISCOPE (right)
and a screw inside a bot-
tle (below) were hits of
the students' exhibition
which followed the cere-
monies.

UN PERISCOOP (dre-
chi) y un schroef den un
botter tabata e cosnan
mas bunita di e exhibi-
cion di estudiantenan cu
a signi despues di cere-
monia.



GUESTS look over an exhibicion (below) of
English-language compositions written by the
students.

HUESPEDNAN ta mira na un exhibicion (abao)
di composicionnan na Ingles scribi door di e es-
tudiantenan.



SECCION cuadrá pa noord di Edificio
aining tabata yená di familia y hues-
pedes di e graduadonan.

Ariba e anochi di Juli 2 e seccion pa
noord di Edificio di Training tabata
bisti den un splendor di fiesta pa e di
15 graduacion di School di Ofishi di La-
go. Setenta y seis hoben, cu a cumpli cu
e requerimentonan di e cuatro anja di
estudio cu exito, a ricibi diploma for di
Superintendente General F. E. Griffin.
Mirando cu orgullo hustificá tabata ca-
si 1000 mayornan y huespedes.

Despues cu e estudiantenan cu bachi
blanco a sali marchando, cual a termina
e ceremonio y despues cu hopi embrazo
di felicitacion a worde duná, graduado-
nan y huespednan a dirigi nan atencion
na un serie di exhibicion di school cu a
worde poni den e baraknan. Munstrá
aki ta un vista di ceremonia di gradua-
cion y miradanan sincero den e seccion
di exhibicion.



O. S. Mingus
Guest Speaker



C. W. Lejuez
Graduate



Tempo Cu Ta Cambia Lihe

Piscador den Boto Chikito Avisa door di Havenmeester

E lunan venidero di Juli y Augustus, cu generalmente tin tempo cu ta variá diripiente, ta trece problema pa piscadornan cu boto chikito y ta recorda nos ariba e precaucionnan di seguridad cu Havenmeester di Aruba J. B. Meenhorst a propone anja pasá.

Sr. Meenhorst, kende generalmente ta encargá pa dirigi buscamiento di shendenan cu no a bolbe for di lama, a forma un procedimiento door di cual piscadornan cu boto chikito por aumenta nan chens di worde salbá si un accidente socede.

El a sugeri pa personanan cu ta hai ariba lama cu boto chikito telefoná su oficina, numero 1740, na Oranjestad promer di sali y duna e siguiente informacion.

Nombre y numero di registracion di e boto.

Nombre di capitan y tripulante of pasaheronan.

Mas o menos e ora di salida.

Destinacion cu tin planea.

Ora cu nan ta pensa di holbe na tera.

El a pidi tambe pa piscadornan cu ta registra nan viahe na su oficina, pa nan reporta ora nan bolbe.

E Havenmeester ta sugeri tambe cu personanan cu ta bai lama den hotonan chikito tin awa di hebe abordo, un anker cu a lo menos 100 meter di cahuya of cadena, un anker flotante, un handera di color cla pa duna senjal durante dia y un flashlight pa duna senjal anochi.

Ora piscadornan tin e informacion tocante e viahe, el ta splica, nan por busca den vecindario indicá promer. Ora piscadornan ta equipá cu e cosnan cu el a menciona, nan lo por tin un mehor chens di keda na bida y hala atencion ora nan ta den dificultad ariba lama.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

July 1 - 15 Saturday, July 23

Monthly Payroll

July 1 - 31 Tuesday, August 9

59 Empleado ta Participa den Enseñanza Clerical

E di cuatro programa di enseñanza clerical duná den verano di cada anja door di Lago, a cuminsa Juni 29 pa 59 empleado selectá ariba base di testnan di habilidad. E programa lo sigui te Augustus 26.

Atendiendo klas di Dialuna te Dia-biernes, e empleadonan ta studia uno of dos di e siguiente asuntunan: shorthand, practico di oficina, typewriting y Ingles correctivo.

Promer cu worde admiti pa e programa, empleadonan ta worde test pa determina nan habilidad. Resultado di e testnan ta pone nan den klas di typewriting I, II of III; klas di shorthand I, II of III; klas di practico di oficina A y B. E programa ta cuminsa 7 'or y ta termina 4 p.m. Oranan di cada klas ta varia entre un te dos ora.

Empleadonan admiti ta bini for di mayoria di departamentonan den refinaria. Ora nan completá e curso nan cu exito, e empleadonan lo ricibi un certificado.

Instructornan ta Srta. M. S. de Rosa di Newark, N.J., kende ta instrui shorthand I y ambos curso di practico di oficina; Srta. A. L. Bowman di Springfield, Mass., kende ta duna enseñanza den shorthand II y III y ademas typewriting III y Srta. D. E. Chamberlain, maestra di Lago High School for di Schenectady, N. Y., kende ta duna instruccion den typewriting I y II y ademas Ingles correctivo.

59 Employees Enrolled in Clerical Training Program

The fourth annual summer clerical training program sponsored by Lago started June 29 for 59 employees selected on the basis of proficiency tests. The program will run through Aug. 26.

Attending classes each day Monday through Friday, the employees will be studying one or two of the following subjects: shorthand, office practices, typewriting or remedial English.

Prior to enrollment in the program, employees were tested to determine their ability. Test results placed them in typewriting I, II or III; shorthand I, II or III; office practices A or B. The program starts at 7 a.m., finishes at 4 p.m. Class time ranges from one hour to two hours.

Employees enrolled represent most departments in the refinery. On successful completion of the courses the employees will receive certificates.

Instructors are Miss M. S. de Rosa of Newark, N. J., who teaches shorthand I and both office practices courses; Miss A. L. Bowman of Springfield, Mass., who teaches shorthand II and III plus typewriting III and Miss D. E. Chamberlain, Lago High School teacher of Schenectady, N.Y., who teaches typewriting I and II plus remedial English.

Estudiantenan di Colegio Cuminsa Programa di Verano

Por lo menos 25 estudiante di colegio lo principia un programa di enseñanza di ocho siman na Lago dia 4 di Juli. E programa aki, cu ta disponibel pa tur estudiante cu a completa a lo menos un anja di estudio na colegio of universidad y ta yiu di residentenan di Aruba, ta designá pa logra tres oheto basico.

E estudiantenan - mucha homber y mucha muher - lo cuminsa e programa cu un orientacion di dos dia. Esaki lo inclui un explicacion di e oheto di e programa; un relato di historia di compania, su organizacion y reglanan di trahao; y un paseo den planta.

Juli 4 e estudiantenan lo reporta na e departamentu na cual nan a worde designá. E designacion aki segun ta posible ta worde haci unda e estudionan di e estudiante lo por worde aplicá mehor. Estudiantenan medico lo worde mandá pa Departamento Medico; estudiantenan pa ingeniero lo worde mandá pa Departamento di Servicio Technico y Mechanical; etc.

Hefenan den cada uno di e departamentonan a worde duná e tarea pa planea e enseñanza pa adapta e necesidatnan individual di cada estudiante. Pa motibo cu e necesidatnan aki ta variá, cada curso, en realidad, lo worde fihá pa satisfice cada un individualmente.

E estudiantenan lo haci trahadnan mescos cu empleadonan ta haci; nan lo ta sumeti na e mes standard di calidad, regla di trabao, regla di seguridad. E plan di enseñanza lo sigui e plan di trahao di e departamentu.

Estudiantenan lo rielhi Fls. 175 di ahono pa cada uno di e periodonan di training di 4 siman.

Training Division di Lago, cu ta coordina e programa, a splica cu e ta designá asina cu estudiantenan por "sinja door di trahao." Su oheto, e Division ta hisa, ta pa "duna experiencia den trabao pa yuda estudiantenan sinja bon costumbr y actitud na trabao, pa haya experiencia y direccion cu lo ta di valor den nan estudio y nan posible carrera y pa sinja nan tocante nan mes en relacion cu varios trahaonan."

Di e 25 estudiante cu a drenta den e programa Juni 20, 15 ta yiuun di empleadonan di Lago. Ta worde sperá cu e cantidad cu ta participando

Estudiantenan Recibi Premionan



LAGO Vocational School Principal William H. Meskill presents awards during Honor Day ceremonies last month. Shown receiving awards are members of the school's championship football team.

HEFE di Lago Vocational School, William H. Meskill, ta presenta premionan durante ceremonianan teni ariba Dia di Honor luna pasa. Munstra recibiendo nan premionan ta miembronan di e equipo campeonista di futbol.

Juni 13 tabata Dia di Honor na School di Ofishi di Lago. Atletas, periodista, hihliotecario, advisorsnan di seguridad, representantenan di conseho di estudiantes, miembronan di Glee Club y otronan a worde honrá pa nan contribucion na actividadnan di school durante e anja di school cu ta terminando.

No tabatin les e tramerdia y un wega di baseball, entre e team di LVS y un grupo di 9 estudiante, a principia e festividad. Despues di e wega, e estudiantenan a reuni ariba e patio di shopnan di school pa ceremonianan di presentacion.

W. H. Meskill, hefe di school, tabata maestro di ceremonia. E. F. Welch, hefe di Training Division, a introduci J. V. Friel, Gerente di Departamento di Relacion Industrial, kende tabata e orador principal.

Miembronan di e teamnan di futbol, basketball, di carreda y beisbol a ricibi medalle di brons y e miem-

bronan di e team di futbol, cu a gana e weganan di Asociacion Atletico di Schoolnan di Aruba den un temporada sin wega perdi, a worde presentá un banchi cu letternan ASAA ariba.

Dos atleta sobresaliente cu a worde eligi door di nan companje-ronan di klas a worde honrá. Esas-kinan tabata C. Boekhoudt di Klas di 1952 y M. Hanson di Klas di 1953. Ademas, 11 estudiante cu tabata traha ariba e corant di school, nueve trahadornan domestico, 12 ca, 15 advisorsnan di seguridad, nueve trahadornan demostico, 11 representante di conseho di estudiante y 34 miembro di Glee Club ricibi medalle di brons.

E Grupo B di 1953 a ricibi un certificado pa 150 dia consecutivo di school sin accidente. Cada uno di e grupo di 1952 a anota un total di 184 dianan sin accidente.

Lopez Transfers To International

James L. Lopez, with more than 17 years of service in the Instrument Craft, was transferred last month to International Petroleum (Colombia) Ltd.

Mr. Lopez, son of L. G. Lopez - one of Lago's veteran employees who retired two years ago - was first employed in 1937 as a tradesman third class. He was promoted through tradesman second and first class, sub-foreman second and first class and in 1943 became a sub-foreman.

In 1950 he was promoted to job training instructor, the grade he held when he transferred to the Colombian affiliate of the Standard Oil Co. (N.J.)

Nicholls Retires After 20 Years

Cecil Nicholls, an electrician A, has retired from Lago with more than 20 years of service. Born in St. Martin, he plans eventually to locate in Colombia.

Mr. Nicholls was first employed in 1930 as a helper in the Medical Department. After serving as a driver and instrumentman, he transferred to the Electrical Craft as a laborer B in 1937.

Over the years he served as a laborer A, electrical helper A and electrician C, B and A. In 1949 he transferred to the Marine Department.

por aumenta pa e tempo cu e orientacion cuminsa e siman di Juni 27. Training Division a trata un total di 30 aplicacion. Algun di nan ta di estudiantenan cu awor ta na vacacion y no a bolbe Aruba ainda.

G. A. Molloy Will Retire

G. A. Molloy, head time-keeper in the Accounting Department, is scheduled to leave Aruba later this month on furlough preceding retirement after more than 19 years of service in the department.

Mr. Molloy was first employed in 1935 as a

G. A. Molloy clerk senior. In the ensuing years he served as a clerk I bookkeeping, senior clerk I and II - attest, private payroll paymaster, utility clerk I and head timekeeper.

Koolman, Wernet Recibi Premionan 30-Anja di Servicio

Boton di servicio di 30 anja a worde presentá luna pasá na dos empleado - Matheo Koolman y Venancio S. Wernet, ambos di Receiving & Shipping. E presentacion a worde haci durante un reunion di Comité di Management Staff 15 di Juni.

Sr. Koolman tabata empleá na anja 1925 den e departamentu cu awor yama Yard. Na 1937 el a worde cambiá pa Receiving & Shipping unda el ta traha awe como un Corporal C.

Sr. Wernet tamié a cuminsa traha na anja 1925. El a worde asigná na Receiving & Shipping y a completa su 30 anja di servicio sin perde dia for di trahao sin permiso. Su posicon actual ta Corporal A



ON tour of Lago refinery, members of the Manufacturing Technical Committee stopped at the control room of No. 9 visbreaker. M. Fiske (center) supplies the commentary.

ARIBA un bishita door di Lago refinaria, miembronan di e Manufacturing Technical Committee a para na e control room di No. 9 visbreaker. M. Fiske (meimei) ta duna e splicacion.

MTC Meeting Held Here

Twenty men, representing Standard Oil Co. (N.J.) affiliates in the United States, Canada and Venezuela, were Lago's guests last month for a coordination meeting of Jersey Standard's Manufacturing Technical Committee.

The group reached Aruba after a seven-day visit to various Creole Petroleum Corp. installations in Venezuela.

They listened to papers on refining problems presented by Lago employees R. C. Busacker, W. J. Klossner, D. W. Schurch, H. F. Cousy, W. J. Butler, J. S. A. Moller, W. E. Fremgen, F. L. Leighty, P. D. Harthorn and V. E. Pierce.

The committee members, who

work together as a special problems advisory group for Jersey Standard affiliated refineries, listened to topics ranging from "Improved Tank Nozzles for Light Fuel Oil Blending" to "Trapped Carbon on Cracking Catalyst."

General Superintendent F. E. Griffin welcomed the group and reviewed Lago's current and future operations; General Manager O. S. Minus closed the discussions.

The group represented Esso Standard Oil Co., Carter Oil Co., Humble Oil and Refining Co., Imperial Oil Ltd. Creole Petroleum Corp., Esso Research and Engineering Co. and Jersey Standard.

Waterfront Employees Wearing New Safe and Comfortable Life Belts

Lago's waterfront employees are currently wearing new life belts designed to keep them afloat in the water, yet not impede them while at work. Tested last month, the belts passed with flying colors.

The move for new life belts came after the tug "Noord" sank this year with the loss of two lives. Investigation showed the victims were not wearing life jackets. Subsequent surveys showed men working on docks, piers and floating equipment frequently did not wear life jackets.

When asked why not, the men replied - in effect - "They're too uncomfortable." The Management Safety Committee decided to look for a garment which would support a man in the water, yet not hinder him while working.

When Safety Division Head E. J. Kulisek went to the United States on a business trip earlier this year, the committee commissioned him to find a garment that would meet the specifications.

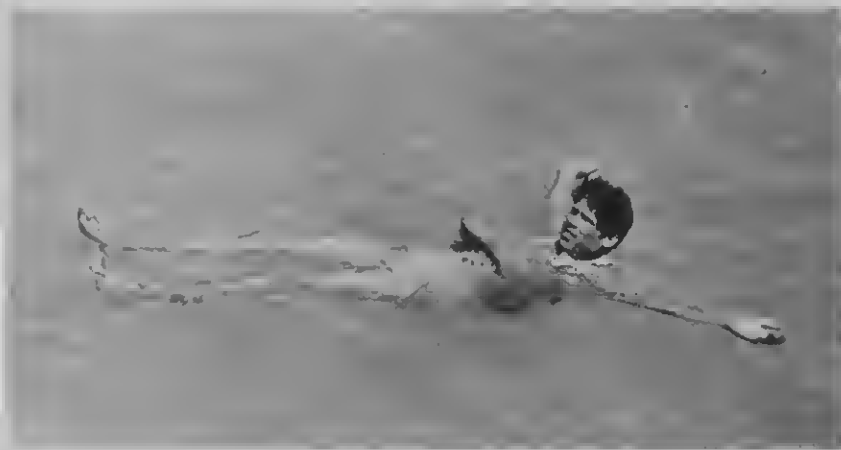
Help Asked

He asked the United States Coast Guard for recommendations, then conferred with a New York concern, the Atlantic and Pacific Manufacturing Co., makers of life saving equipment.

Early last month the company shipped 200 jackets to Lago. Specially-designed, they used kapok - wrapped in a plastic envelope - for buoyancy. The kapok-filled enve-

lopes were sewn into a six-inch wide canvas belt which strapped around the wearer's waist. Canvas suspenders went over the wearer's shoulders and helped support the belt.

To check the manufacturer's specifications that the belts would support a 15 1/4-pound dead-weight steel ball - equal to a person weighing 200 to 250 pounds - the Safety Divi-



SPECIALLY-designed, the new jackets supported Mr. Perez afloat, proved to be comfortable, unencumbering ashore.

ESPECIALMENTE designá, e salbaida nobo ta tene Sr. Perez ariba awa y a proba di ta comfortable y no trabahoso pa carga ariba tera.

sion conducted tests at Rodgers Beach.

Julian van der Biezen of the Paint Craft, weighing about 200 pounds, wore blue denim shirt and trousers and a new, eight-pocket life belt. Jose Perez of the Yard Craft, weighing about 165 pounds, wore once-laundered coveralls and a seven-pocket belt.

The men wore different clothing to check its effect on the belt's flotation capacity.

From a dock, each employee leaped into the water twice - once with his arms at his side and once with his arms upraised. Later they floated vertically and horizontally in the water.

The tests showed the belts would not slip over the wearer's head and would float him in both types of clothing. Tests ashore showed the belts did not impede the wearer's working ability.

Subsequent delivery of 200 more jackets has made 400 available to shorefront personnel.

Nemesio E. Nicolaas

Nemesio E. Nicolaas, a stevedore, died June 25 at Lago Hospital. A resident of San Nicolas, he is survived by his wife. Thirty-two years old, Mr. Nicolaas had more than 10 years of service.

Empleadonan na Waaf Bisti cu Salba Bida Nobo

Empleadonan di Lago cu ta traha ariba of banda di awa actualmente ta bisti faha salvabida nobo cu ta designá pa tene nan flotante den awa y toch no ta stroba nan mientras na trabao. E salvabidananan cu a worde getest luna pasá a duna bon resultado.

E paso pa busca salvabida nobo a worde tumá despues cu remodelador "Noord" a sink na principio di e anja aki causando bida di dos hende. Investigacion a munstra cu e victimanan no tabata bisti salvabida. Estudionan mas despues a

fortable." Comité di Seguridad di Oirectiva a dicidi pa busca un traje cu lo por wanta un homber den awa y toch lo no strobe'le den trabao.

Dia cu Hefe di Division di Seguridad E. J. Kulisek a bai Estados Unidos ariba un viahe di negocio den promer parti di e anja aki, e comité a encargá'le pa busca un traje cu lo satisfice e especificacionnan.

Sr. Kulisek a puntra Guarda Costa di Estados Unidos pa recomendacion, luego a conferi cu un compania di New York, yamá Atlantic & Pacific Manufacturing Co., fabricadornan di salvabidas.

Na principio di luna anterior e compania a embarcá 200 salvabida pa Lago. Nan tin un deseño special y ta usa kapok - encerrá den un envelop di plastic - como material flotante. E envelopnan yená cu kapok tabata cosí den faha di lona di 6 duim hanchu cu mester pasa rond di barica. Otro faha di lona ta pasa ariba schouder pa yuda wanta e salvabida.

Pa check e especificacionnan di fabrica cu si e salvabidananan lo por wanta un bala di hero di 15 1/4 liber sin sink - cual ta e awanta necesario pa tene un persona di 200 te 250

(Continua na pagina 8)

First ASU Sport Week Draws Popular Acclaim

The Aruba Sports Union-sponsored Sport Week - the first of what is hoped will be an annual affair - left a mark of accomplishment on the athletic scene of Aruba July 1 through 10. For it was during this period that athletic contests from tennis to boxing were promoted and scheduled by the ASU to the delight of all eficianados.

Regardless of how varied the fans desires were, they had the opportunity to see their favorite sport at one of the many athletic locations participating in the week. All phases of sports in Aruba were arranged by ASU's governing officials.

The week officially opened with ceremonies at Wilhelmina Stadium before 2000 spectators July 1. The many athletic organizations of Aruba joined in a parade led by the Princess Marijke Band. Julian Pemberton, medal winner in the 1955 Pan-American Games and outstanding athlete of the 1953 Queen's Birthday Olympiad at the Lago Sport Park, circled the field in olympic style stopping in front of the reviewing stand where he raised

the ASU flag.

The opening address was given by O. S. Henriquez, ASU head and newly appointed deputy of finance, public health and personnel matters. One of the highlights of the opening night ceremonies was a judo exhibition put on by marines of the Savaneta Camp.

Tennis and football matches kicked off the daytime activity the next day. Other events that took place during Aruba's biggest sports week were baseball, football, softball, basketball, boxing, yachting and track and field.

The Sport Week closed with the awarding of medals and trophies at the Sociedad Bolivariana July 10.



ORANJESTAD shut out San Nicolas 2-0 in the first baseball game of the ASU sport week. Played at the Aruba Juniors field, this action shows Pans Ruiz of Oranjestad sliding safely into first.

ORANJESTAD a derrota San Nicolas 2-0 den e prome wega di baseball di e ASU siman di sport. Hunga na e veld di Aruba Juniors, e accion aki, na prome base, ta muntra Pans Ruiz di Oranjestad.



ONE of the opening night highlights was the judo exhibition performed by the Savaneta marines.

UN di e puntunan mas principal di prome anochi tabata e exhibicion di judo acta pa e mariniernan di Savaneta.

Promé ASU Siman Di Deporte ta Exito

E Siman di Deporte, organiza door e Aruba Sport Union - e prome di cual nos ta spera lo socede cada anja a laga un marca de cumplimiento ariba e escena atletico di Aruba dia 1 te 10 di Juli. Tabata durante e periodo aki cu pustamento atletico di tennis te boxeo na e pret di tur eficiandonan.

No obstante com diferente e deseño di e bantiladornan tabata, nan tabatin e oportunidad di welta nan sport favorito na un di e cantidad di lugarnan participando den e sportsnan. Tur fasia di e sportnan na Aruba a worde arregla door A.S. U. su funcionarionan.

E siman a worde habri oficialmente cu ceremonionan den Wilhelmina Stadium dilanti 2000 espectadornan dia 1 di Juli. E cantidad di organizacionnan atletico di Aruba a tuma parti den parada qu a worde dirigi door e Banda di Prinses Marijke. Julian Pemberton, ganador di medajon den Wegá Pan Americano na 1955, un prominente atletico na 1953 den e Olimpiado di Anja La Reina den e Lago Sport Park, a circunda

e field den moda olimpico dilanti e tribuno unda el a hisa e bandera di ASU.

E prome discurso a worde duna door O. S. Henriquez, hefe di ASU y nombra reciente como Deputado di Financio, Salud Publico y Asuntunan Personel. Un di e punto principal di e anochi di habrimiento tabata un exhibicion di judo, somete door e Mariniernan di Savaneta Camp.

Wega di tennis y futbol a ocupa e oranan di dia. Otro evenamientonan qu a tuma lugar durante e Siman di Deporte mas grandi na Aruba tabata baseball, futbol, softball, korfbal, boxeo, pustamento di boto, y pustamentonan atletico.



THE CURACAO goalkeeper leaps high to catch an Aruban goal attempt in the second football match of the ASU week. The match played at Wilhelmina Stadium ended in a 3-3 draw.

E GOALKEEPER di Curacao ta bula haltu den purbamento di stroba e Arubianonan di haci un goal den segundo wega di futbol den ASU siman. E wega hunga na e Wilhelmina Stadion a sali tabla 3-3.

Mechling, de Cuba Ricibi Boton Pa 30 Anja

E lista di empleadonan cu trinta anja di servicio a aumenta cu dos e luna pasa. Dos boton di 30 anja y certifiadonan a worde presenta na John Y. Mechling, supervisor di zona di e Departamento Mecanico y Gregorio C. de Cuba di e Departamento Mecanico - Yard. E presentacion na senior Mechling a tuma lugar dia 29 di Juni y na Senior de Cuba ariba 1 di Juli y a worde presenta door e Gerente General O. S. Mingus.

Sr. Mechling a worde emplea originalmente door e Standard Oil of Indiana na Caspar, Wyoming. Su prome job tabata un mecanico durante su empleo di Maart, 1925 te September, 1929. El a bini Aruba como un machinist prome clase den Departamento Mecanico na September, 1929. Despues el a traha como despachador di zona y hefe di machinist den field. Ariba 1 di September 1937 el a worde promove como supervisor II Cuater anja despues el a worde promove den puesto di supervisor di zona.

Sr. de Cuba su trabao cu e compania a cuminsa na Mei, 1925 como peon den Departamento Mecanico.

Hefe di NSC Lo Presenta Emblema Honor

Ned H. Dearborn, presidente di National Safety Council (Consejo di Seguridad Nacional) lo presenta dos emblema durante su bishita na Lago dia 17, 18, 19 y 20 di Juli. Na e mes tempu cu Sr. Dearborn ta presenta Lago su trahadornan cu e 1954 emblema di e prome lugar den concurso di Seccion di Manufactura di Petroleo di Council di Seguridad Nacional, lo e duna tambe Lago e emblema di honor di cada anja.

E emblema di honor di cada anja ta worde presenta como reconocimiento di e bahamento evidente den experiencia di desgracia na Lago durante 1954. Tur dos presentacion lo tuma lugar dialuna merdia, dia 18 di Juli di un te dos or.

E hefe di e Consejo di Seguridad lo yega mayan y lo ta e hospides di Lago te diarazon merdia cu e sali hai Venezuela.

Henter su 30 anja el a pasa den Departamento Mecanico - Yard. Su puesto presente ta copra den clean-out.

Colecte pa Estatua Ta Fihá pa Aug. 8,9

Empleadonan di Lago lo tin un chens pa contribui den e fondo pa e estatua di Princesa Wilhelmina dia 8 y 9 di Augustus, asina Comité di Lago pa Monumento di Wilhelmina a anuncia. E donacionnan lo worde colectá door di mucha muhernan di Lago High School y empleadonan femenina cu lo para dilanti di Oficina Grandi y pafor di Hospital di Lago y portanan. Nan lo tin eaha pa deposita contribucionnan voluntario.

E coleccion ta worde organizá door di un comité di empleado. E Comité lo pasa e placa cu nan ricibi na e Comité pa Monumento di Wilhelmina cual ta e comité principal. Miembronan di e comité di empleado ta S. J. Croes, Presidente, B. K. Chand, V. C. Figaroa, F. R. Burson, T. B. Halley, W. J. van den Heuvel y P. J. Bakker.

E estatua lo costa mas o menos Fls. 20,000 y lo worde desvela na October door di Reina Juliana. E ta worde grabá na Florencia, Italia, door di Profesor Arnoldo Lualdi. Dia 1 di Augustus e estatua ta worde embarcá for di Livorno, Italia, pa Rotterdam, Holanda. E figura di marmer blanco ta worde sperá di yega Aruba banda di mitar di September.

Un suma grandi a worde duná caba pa e estatua, incluyendo Fls. 2500 contribui door di Lago. E resto di e placa lo worde financiá door di coleccion publico di cual e donacion di empleado ta un parti.

Walther L. R. Douglas

Walther L. R. Douglas, a corporal A, with over 16 years' service, died July 6 at his residence in Oranjestad. He was 45 years old. Mr. Douglas is survived by his wife and three children.

CLASSIFIED ADS

FOR SALE: House and all household articles at Lagoville No. 103. Apply within. D. G. Richards.

J. I. Minton of Utilities (below) snuffs out a fire with a CO2 extinguisher. The operating principles of the extinguisher are explained by Mr. Minton (left) to Police Commissioner H. C. Willemssen and A. van Kerkwijk.

J. I. Minton di Utilities (ahao) ta paga un candela cu un CO2 matacandela. E principal di operacion di e matacandela a worde splica door Senior Minton pa e Comisaris di Polis H. C. Willemssen y A. van Kerkwijk.



LAGO HIGH School graduated 14 students last month. In graduation garb are (front row, left to right) Noel Coakley, Brenda Engle, Patricia Pakozdi, Hendrika Koster and Mary Ellen Straub; (second row) Daniel Jones, Reginald Kennerty, Phillip Schoonmaker and Daniel Brewer; (third row) David Massey, David Lloyd, David Dodge, Gerald Barnes and Bruce Keesler.

Polis di Gobierno Ta Weita Metodo Di Paga Candela

Cu e Comisaris di Polis, H. C. Willemssen y Comisaris di Polis na Curacao, G. B. Botterweg, na cabes un exhibicion di e tecnico di paga candela na Lago a worde obserba door un contingente di e polis di e gobierno dia 29 di Juni. Teni den area pa tranamanto atras e pitch still, e demonstracion a worde executi door e forza di paga candela juda door e Grupo di Inspeccion di Equipo.

J. I. Minton di Utilities a duna un discurso introdutorio ariba diferente tipo di candela y e varios typonan di matacandelanan cu ta worde usa mehor pa candelanan particular. Su discurso a worde sigi door un demonstracion di e matacandelanan usa na Lago. Inclui den e demonstracionnan tabatin es un nobo di polver ceco locual ta supla un polver fini den base di e candela cortando e reserva di oxigeno.

E demonstracion, qu a worde atendi door e Gezaghebber L. C. Kwartz, a worde arregla door e Utilities Division y e Departamento di Lago Polis di acuerdo un rehest di e Comisaris Willemssen. E oficialnan tur qu a atendi e demonstracion ta responsabel pa e actividadnan di paga candela na Aruba.

Graduation

(Continued from page 1)

scholarship winners well in the year ahead.

One of the attractions of the colorful ceremonies conducted beneath gay pendants and bright lights was the singing of the school glee club. Under the direction of C. Barenos, the group sang three songs. It marked the fourth graduation in which the glee club performed.

NEW ARRIVALS

20 June

Koolman, Estenislao - Garage; A son, Oshaldo Lucrecio
SAMSON, Stuart E. - C&LE; A son, Karel Edward
PARSCH, Julia - Garage; A son, Franklin Ruben
ESSER, Jacques A. E. - Cracking; A son, Eric Walter
DONATA, Julio E. - C&LE; A son, Oscar Roland

June 21

DUBERO, Jose A. - Utilities; A son, Jose Andres
MADURO, Francisco - TSD Lab 1; A daughter, Dolores Mercedes
TROMP, Thomas D. - Garage; A son, Efrain

June 22

DEKHOFF, Modesto - Boiler; A daughter, Violeta Maria
HENRIQUEZ, Gabriel A. - Pipe; A daughter, Yvonne Cecilia

June 23

HOWELL, Vincent N. - Meech Admin.; A daughter
LINDOR, Lashley E. - Carpenter; A daughter
V.D. LINDEN, Lorenzo - Col. Maint.; A son

June 26

GOMEZ, Ovíto - TSD Lab; A son, Kenneth Clyde

Heffelfinger

(Continued from page 1)

torpedoed by Nazi subs, Capt. Heffelfinger's vessels were never touched.

Because of his good fortune, he became known as "Horseshoe Harry" throughout the Esso fleet.

Born in Muncie, Indiana, he first went to sea in 1918 aboard a Russian freighter, the S.S. Omsk. Three years later he joined the Esso Shipping Co. as a seaman.

Studying as he worked, he moved up through the ranks until he received his master's papers in 1933, and his first command aboard Esso Shipping's S.S. William G. Warden.

In the 37 years he has been at sea, Capt. Heffelfinger has commanded 10 Aruba supply-Esso ships - the S.S. C. O. Stillman, F. H. Bedford, Jr., A. C. Bedford, J. A. Modwinckel, Esso Bolivar, Esso New Orleans, Esso Raleigh, Esso Aruba; the "Hurl" and the "Warden."

A number of Lago employees became acquainted with Capt. Heffelfinger when, between 1948 and 1952 they were passengers aboard the "Aruba." He was in command of the veteran tanker when it was sold.

Prior to his arrival in Aruba where he will help coordinate harbor and terminal operations, Capt. Heffelfinger was located in New York where, as a group captain, he was engaged in terminal survey work.

Salba Bida

(Continued from page 1)

liber flotante - e Division di Seguridad a haci testnan na Rodgers Beach.

Julian van der Biezen di Depto di Verf, cu ta pisa como 200 liber, tabata bisti cu camisa blanw y carson y un salvahida nobo di ochocad seccion. Jose Perez di Depto. di Yard, cu ta pisa como 165 liber, a bisti un coverall cu a worde labá un bez y un salvahida di siete seccion.

E homhernan tabata bisti cu diferente panja pa check su efectividad ariba e capacidad flotante di e salvahida.

For di un dock, cada uno di e empleadonan aki a bula na awa dos veces - un bez cu nan mannan na cosseitia y un bez cu nan mannan ariba. Luego nan tabata drief pará y dru di nu den awa.

E testnan a muntra cu e fahanan di salvahida lo no slip pasa na ariba cahez y cu nan lo keda drief cu usando tur dos clase di panja. Testornan teni na tera a muntra cu e salvahidanan no tabata stroba e empleadonan di traha.

Cu entrega di 200 salvahida mastá un total di 400 avor ta disponibel na personal cu ta traha ariba of na mamento di awa.

June 27

SEXTON, Clarence H. - TSD; A daughter, Margaret Smith



Government Police See Fire-Fighting Methods

Headed by Aruba Police Commissioner H. C. Willemssen and Curacao Police Commissioner G. Botterweg, a contingent of government police officers viewed Lago fire-fighting techniques June 29. Held in the training area behind the pitch still, the demonstration was put on by the fire maintenance forces assisted by the Equipment Inspection Group.

J. I. Minton of Utilities gave an introductory talk on different types of fires and the various types of extinguishers best used for particular fires. He followed his talk with a

demonstration of the extinguishers in use at Lago. Included in the demonstration was the new dry powder extinguisher which blows a fine powder into the base of the blaze cutting off the supply of oxygen.

The demonstration, which was attended by Lt. Gov. L. C. Kwartz, was arranged by the Utilities Division and the Lago Police Department at the request of Commissioner Willemssen. The officers who attended the demonstration are all responsible for Aruba's fire-fighting activities.